

Präsidium der Beschwerdekammern

Geschäftsverteilungsplan der Technischen Beschwerdekammern für das Jahr 2018

Das Präsidium,

nach Regel 12b Absatz 4 der
Ausführungsordnung zum
Europäischen Patentübereinkommen,
in der Fassung des
Änderungsbeschlusses durch
Entscheidung CA/D 6/16 vom
30. Juni 2016 des Verwaltungsrats, in
Kraft getreten am 1. Juli 2016 (siehe
ABI. EPA 2016, A100),

gestützt auf Artikel 1 Absatz 1 der
Verfahrensordnung der
Beschwerdekammern,

erlässt folgenden Geschäfts-
verteilungsplan:

Artikel 1 Verteilung der Beschwerden auf die Technischen Beschwerdekammern

(1) Die Beschwerden werden auf der
Grundlage der der Anmeldung oder
dem Patent im Zeitpunkt der Be-
schwerdeeinlegung zugewiesenen
Hauptklassifikation gemäß der
Internationalen Patentklassifikation
auf die Kammern wie folgt verteilt:

Beschwerdekammer 3.2.01

B60 (ausg. L, M); B61 (ausg. L);
B62 (ausg. B, M); B63-64;
B66 (ausg. B)

Beschwerdekammer 3.2.02

A61 (ausg. C, F, K, L, N, Q)

Beschwerdekammer 3.2.03

A43 (ausg. D); A44-45;
A47B, C, F, G;
B21B; B22;
C10B; C23;
E01-04, 21, 99;
F21-22; F23 (ausg. N); F24-28;
F41 (ausg. G); F42

Beschwerdekammer 3.2.04

A01 (ausg. H, K67, N); A21 (ausg. D);
A22; A23N; A24 (ausg. B15);
A43D; A47 (ausg. B, C, F, G);
A62 (ausg. D); A63, 99;
F02; F03 (ausg. H); F04

Beschwerdekammer 3.2.05

B29, 31, 41-44; B65H; B99;
F15; F16J-T; F17

Presidium of the Boards of Appeal

Business distribution scheme of the Technical Boards of Appeal for the year 2018

The Presidium,

pursuant to Rule 12b, paragraph 4, of
the Implementing Regulations of the
European Patent Convention, as
amended by decision CA/D 6/16 of
the Administrative Council of
30 June 2016, which entered into
force on 1 July 2016 (see OJ EPO
2016, A100),

having regard to Article 1,
paragraph 1, of the Rules of
Procedure of the Boards of Appeal,

hereby adopts the following business
distribution scheme:

Article 1 Allocation of appeals to the Technical Boards of Appeal

(1) Appeals shall be allocated to the
Boards on the basis of the main
classification of the International
Patent Classification attributed to the
application or patent at the time of
filing of the appeal as follows:

Board of Appeal 3.2.01

B60 (exc. L, M); B61 (exc. L);
B62 (exc. B, M); B63-64;
B66 (exc. B)

Board of Appeal 3.2.02

A61 (exc. C, F, K, L, N, Q)

Board of Appeal 3.2.03

A43 (exc. D); A44-45;
A47B, C, F, G;
B21B; B22;
C10B; C23;
E01-04, 21, 99;
F21-22; F23 (exc. N); F24-28;
F41 (exc. G); F42

Board of Appeal 3.2.04

A01 (exc. H, K67, N); A21 (exc. D);
A22; A23N; A24 (exc. B15);
A43D; A47 (exc. B, C, F, G);
A62 (exc. D); A63, 99;
F02; F03 (exc. H); F04

Board of Appeal 3.2.05

B29, 31, 41-44; B65H; B99;
F15; F16J-T; F17

Praesidium des chambres de recours

Plan de répartition des affaires des chambres de recours techniques pour l'année 2018

Le Praesidium,

conformément à la règle 12b,
paragraphe 4, du règlement
d'exécution de la Convention sur
le brevet européen, tel que modifié
selon décision CA/D 6/16 du Conseil
d'administrative du 30 juin 2016, entré
en vigueur le 1^{er} juillet 2016 (cf. JO
OEB 2016, A100),

vu l'article premier, paragraphe 1
du règlement de procédure des
chambres de recours,

arrête le plan de répartition des
affaires suivant :

Article 1er Attribution des recours aux chambres de recours techniques

(1) Les recours sont attribués aux
chambres suivant la classe principale
selon la Classification internationale
des brevets telle qu'affectée au brevet
ou à la demande en cause au moment
de la formation du recours de la façon
suivante :

Chambre de recours 3.2.01

B60 (sauf L, M) ; B61 (sauf L) ;
B62 (sauf B, M) ; B63-64 ;
B66 (sauf B)

Chambre de recours 3.2.02

A61 (sauf C, F, K, L, N, Q)

Chambre de recours 3.2.03

A43 (sauf D) ; A44-45 ;
A47B, C, F, G ;
B21B ; B22 ;
C10B ; C23 ;
E01-04, 21, 99 ;
F21-22 ; F23 (sauf N) ; F24-28 ;
F41 (sauf G) ; F42

Chambre de recours 3.2.04

A01 (sauf H, K67, N) ; A21 (sauf D) ;
A22 ; A23N ; A24 (sauf B15) ;
A43D ; A47 (sauf B, C, F, G) ;
A62 (sauf D) ; A63, 99 ;
F02 ; F03 (sauf H) ; F04

Chambre de recours 3.2.05

B29, 31, 41-44 ; B65H ; B99 ;
F15 ; F16J-T ; F17

Beschwerdekammer 3.2.06

A41-42, 46; A61F13-17;
B62B, M; B66B, 68;
C40B60;
D01 (ausg. C, F); D02-05;
D06 (ausg. L-Q); D07, 99;
F01

Beschwerdekammer 3.2.07

B02; B03 (ausg. D); B04-05;
B07 (ausg. C); B08-09, 24-26;
B27 (ausg. K); B28, 30;
B65 (ausg. H); B67;
C03B; C13B5, 15; C14B;
D21 (ausg. C, H)

Beschwerdekammer 3.2.08

A61C, F (ausg. 13-17);
B21 (ausg. B), 23;
C21, 22, 30;
E05-06;
F16B-H; F99

Beschwerdekammer 3.3.01

A01N; A21D; A24B15;
A61K31, 35, 36, 41, 45, 48;
C07 (ausg. B, C, H21; K1, 2, 14-19);
C09B, D; C10M; C13 (ausg. B5, 15);
C40B40/00, 40/04, 40/16, 80/00,
99/00; C99;
G01N33

Beschwerdekammer 3.3.02

Die IPC-Klassen der Kammer 3.3.02
wurden vorübergehend auf die
Kammer 3.3.01 übertragen.

Beschwerdekammer 3.3.03

C08 (ausg. J); C40B20/02, 40/12,
40/14

Beschwerdekammer 3.3.04

A01H; A01K67; A61K38, 39;
C07K1, 2, 14-19; C12N15/82-15/84

Beschwerdekammer 3.3.05

A62D;
B01 (ausg. D3, 15/08-15/42,
53/00-53/24, 61-71; F17; J19-49);
B03D; B27K;
C01-02; C03C; C04-06; C25;
C40B40/18;
H01M

Beschwerdekammer 3.3.06

A61Q19/10; A61K8 (soweit die
Nebenklassifizierung A61Q19/10
ist);
B01D3, 15/08-15/42, 53/00-53/24,
61-71; B01F17; B01J19-49;
C09C; C10 (ausg. B, M); C11; C14C;
D01C, F; D06L-Q; D21C, H;
G03C

Beschwerdekammer 3.3.07

A61K7/00-7/38 (ausg. 7/11-7/135);
A61K8 (soweit die Neben-
klassifizierung A61Q1/00-5/04,
5/12-11/02, 15, 90 ist);
A61K 6, 9, 33, 47, 49-51, 101-135;

Board of Appeal 3.2.06

A41-42, 46; A61F13-17;
B62B, M; B66B, 68;
C40B60;
D01 (exc. C, F); D02-05;
D06 (exc. L-Q); D07, 99;
F01

Board of Appeal 3.2.07

B02; B03 (exc. D); B04-05;
B07 (exc. C); B08-09, 24-26;
B27 (exc. K); B28, 30;
B65 (exc. H); B67;
C03B; C13B5, 15; C14B;
D21 (exc. C, H)

Board of Appeal 3.2.08

A61C, F (exc. 13-17);
B21 (exc. B), 23;
C21, 22, 30;
E05-06;
F16B-H; F99

Board of Appeal 3.3.01

A01N; A21D; A24B15;
A61K31, 35, 36, 41, 45, 48;
C07 (exc. B, C, H21; K1, 2, 14-19);
C09B, D; C10M; C13 (exc. B5, 15);
C40B40/00, 40/04, 40/16, 80/00,
99/00; C99;
G01N33

Board of Appeal 3.3.02

The IPC classes of Board 3.3.02 have
been transferred temporarily to Board
3.3.01.

Board of Appeal 3.3.03

C08 (exc. J); C40B20/02, 40/12,
40/14

Board of Appeal 3.3.04

A01H; A01K67; A61K38, 39;
C07K1, 2, 14-19; C12N15/82-15/84

Board of Appeal 3.3.05

A62D;
B01 (exc. D3, 15/08-15/42,
53/00-53/24, 61-71; F17; J19-49);
B03D; B27K;
C01-02; C03C; C04-06; C25;
C40B40/18;
H01M

Board of Appeal 3.3.06

A61Q19/10; A61K8 (in so far as the
supplementary classification is
A61Q19/10);
B01D3, 15/08-15/42, 53/00-53/24,
61-71; B01F17; B01J19-49;
C09C; C10 (exc. B, M); C11; C14C;
D01C, F; D06L-Q; D21C, H;
G03C

Board of Appeal 3.3.07

A61K7/00-7/38 (exc. 7/11-7/135);
A61K8 (in so far as the
supplementary classification is
A61Q1/00-5/04, 5/12-11/02, 15, 90);
A61K6, 9, 33, 47, 49-51, 101-135;

Chambre de recours 3.2.06

A41-42, 46; A61F13-17;
B62B, M; B66B, 68;
C40B60;
D01 (sauf C, F); D02-05;
D06 (sauf L-Q); D07, 99;
F01

Chambre de recours 3.2.07

B02; B03 (sauf D); B04-05;
B07 (sauf C); B08-09, 24-26;
B27 (sauf K); B28, 30;
B65 (sauf H); B67;
C03B; C13B5, 15; C14B;
D21 (sauf C, H)

Chambre de recours 3.2.08

A61C, F (sauf 13-17);
B21 (sauf B), 23;
C21, 22, 30;
E05-06;
F16B-H; F99

Chambre de recours 3.3.01

A01N; A21D; A24B15;
A61K31, 35, 36, 41, 45, 48;
C07 (sauf B, C, H21; K1, 2, 14-19);
C09B, D; C10M; C13 (sauf B5, 15);
C40B40/00, 40/04, 40/16, 80/00,
99/00; C99;
G01N33

Chambre de recours 3.3.02

Les classes IPC de la Chambre 3.3.02
ont été transférées temporairement à
la Chambre 3.3.01.

Chambre de recours 3.3.03

C08 (sauf J); C40B20/02, 40/12,
40/14

Chambre de recours 3.3.04

A01H; A01K67; A61K38, 39;
C07K1, 2, 14-19; C12N15/82-15/84

Chambre de recours 3.3.05

A62D;
B01 (sauf D3, 15/08-15/42,
53/00-53/24, 61-71; F17; J19-49);
B03D; B27K;
C01-02; C03C; C04-06; C25;
C40B40/18;
H01M

Chambre de recours 3.3.06

A61Q19/10; A61K8 (pour autant que
la classification supplémentaire soit
A61Q19/10);
B01D3, 15/08-15/42, 53/00-53/24,
61-71; B01F17; B01J19-49;
C09C; C10 (sauf B, M); C11; C14C;
D01C, F; D06L-Q; D21C, H;
G03C

Chambre de recours 3.3.07

A61K7/00-7/38 (sauf 7/11-7/135);
A61K8 (pour autant que la
classification supplémentaire soit
A61Q1/00-5/04, 5/12-11/02, 15, 90);
A61K 6, 9, 33, 47, 49-51, 101-135;

A61Q1/00-5/04, 5/12-11/02, 15, 90

Beschwerdekammer 3.3.08

C07H21; C12 (ausg. N15/82-15/84);
C40B10/00, 30/04-30/08, 40/02,
40/06-40/10, 50/06, 50/10, 50/16

Beschwerdekammer 3.3.09

A23 (ausg. N);
B32;
C08J; C09J;
G03F7/00-7/085, 7/42;
G03G9/08-9/135;
H01L51/00, 51/30, 51/46, 51/54;
H01S3/14-3/227

Beschwerdekammer 3.3.10

A61K7/11-7/135, 7/40-7/48;
A61K8 (soweit die Neben-
klassifizierung A61Q5/06-5/10, 13,
17, 19/00-19/08 ist);
A61L; A61Q5/06-5/10, 13, 17,
19/00-19/08;
C07B, C; C09 (ausg. B, C, D, J);
C40B50/00, 50/04, 50/08, 50/12,
50/14, 50/18

Beschwerdekammer 3.4.01

A61N;
C40B20/08, 30/10;
G01P, R, S, T; G06K; G09 (ausg. B,
F, G); G10, 12, 21, 99;
H01P, Q; H05 (ausg. B, F, G, K)

Beschwerdekammer 3.4.02

B81-82;
G01B-N (ausg. N33); G01Q; G01W;
G02;
H05G

Beschwerdekammer 3.4.03

B06;
C40B20/04, 70/00;
F03H;
G01V; G03 (ausg. C, F7/00-7/085,
7/42, G9/08-9/135); G07 (ausg. B);
G09B, F, G;
H01C, G, J, L (ausg. 51/00, 51/30,
51/46, 51/54), S (ausg. 3/14-3/227);
H02S; H05F, K

Beschwerdekammer 3.5.01

C40B20/00, 20/06, 30/00, 30/02,
50/02;
G06F11, 12, 13, 15, 17/60, G06Q

Beschwerdekammer 3.5.02

B07C; B60L, M; B61L;
F23N; F41G;
G04; G07B; G08;
H01B, F, H, K, R, T;
H02 (ausg. S), 03 (ausg. M), 99;
H05B

Beschwerdekammer 3.5.03

G05;
H04 (ausg. L 1-27, N)

Beschwerdekammer 3.5.04

G06T;
H04N

A61Q1/00-5/04, 5/12-11/02, 15, 90

Board of Appeal 3.3.08

C07H21; C12 (exc. N15/82-15/84);
C40B10/00, 30/04-30/08, 40/02,
40/06-40/10, 50/06, 50/10, 50/16

Board of Appeal 3.3.09

A23 (exc. N);
B32;
C08J; C09J;
G03F7/00-7/085, 7/42;
G03G9/08-9/135;
H01L51/00, 51/30, 51/46, 51/54;
H01S3/14-3/227

Board of Appeal 3.3.10

A61K7/11-7/135, 7/40-7/48;
A61K8 (in so far as the
supplementary classification is
A61Q5/06-5/10, 13, 17, 19/00-19/08);
A61L; A61Q5/06-5/10, 13, 17,
19/00-19/08;
C07B, C; C09 (exc. B, C, D, J);
C40B50/00, 50/04, 50/08, 50/12,
50/14, 50/18

Board of Appeal 3.4.01

A61N;
C40B20/08, 30/10;
G01P, R, S, T; G06K; G09 (exc. B,
F, G); G10, 12, 21, 99;
H01P, Q; H05 (exc. B, F, G, K)

Board of Appeal 3.4.02

B81-82;
G01B-N (exc. N33); G01Q; G01W;
G02;
H05G

Board of Appeal 3.4.03

B06;
C40B20/04, 70/00;
F03H;
G01V; G03 (exc. C, F7/00-7/085,
7/42, G9/08-9/135); G07 (exc. B);
G09B, F, G;
H01C, G, J, L (exc. 51/00, 51/30,
51/46, 51/54), S (exc. 3/14-3/227);
H02S; H05F, K

Board of Appeal 3.5.01

C40B20/00, 20/06, 30/00, 30/02,
50/02;
G06F11, 12, 13, 15, 17/60, G06Q

Board of Appeal 3.5.02

B07C; B60L, M; B61L;
F23N; F41G;
G04; G07B; G08;
H01B, F, H, K, R, T;
H02 (exc. S), 03 (exc. M), 99;
H05B

Board of Appeal 3.5.03

G05;
H04 (exc. L 1-27, N)

Board of Appeal 3.5.04

G06T;
H04N

A61Q1/00-5/04, 5/12-11/02, 15, 90

Chambre de recours 3.3.08

C07H21 ; C12 (sauf N15/82-15/84) ;
C40B10/00, 30/04-30/08, 40/02,
40/06-40/10, 50/06, 50/10, 50/16

Chambre de recours 3.3.09

A23 (sauf N) ;
B32 ;
C08J ; C09J ;
G03F7/00-7/085, 7/42 ;
G03G9/08-9/135 ;
H01L51/00, 51/30, 51/46, 51/54 ;
H01S3/14-3/227

Chambre de recours 3.3.10

A61K7/11-7/135, 7/40-7/48 ;
A61K8 (pour autant que la
classification supplémentaire soit
A61Q5/06-5/10, 13, 17, 19/00-19/08) ;
A61L ; A61Q5/06-5/10, 13, 17,
19/00-19/08 ;
C07B, C ; C09 (sauf B, C, D, J) ;
C40B50/00, 50/04, 50/08, 50/12,
50/14, 50/18

Chambre de recours 3.4.01

A61N ;
C40B20/08, 30/10 ;
G01P, R, S, T ; G06K ; G09 (sauf B,
F, G) ; G10, 12, 21, 99 ;
H01P, Q ; H05 (sauf B, F, G, K)

Chambre de recours 3.4.02

B81-82 ;
G01B-N (sauf N33) ; G01Q ; G01W ;
G02 ;
H05G

Chambre de recours 3.4.03

B06 ;
C40B20/04, 70/00 ;
F03H ;
G01V ; G03 (sauf C, F7/00-7/085,
7/42, G9/08-9/135) ; G07 (sauf B) ;
G09B, F, G ;
H01C, G, J, L (sauf 51/00, 51/30,
51/46, 51/54), S (sauf 3/14-3/227) ;
H02S ; H05F, K

Chambre de recours 3.5.01

C40B20/00, 20/06, 30/00, 30/02,
50/02 ;
G06F11, 12, 13, 15, 17/60, G06Q

Chambre de recours 3.5.02

B07C ; B60L, M ; B61L ;
F23N ; F41G ;
G04 ; G07B ; G08 ;
H01B, F, H, K, R, T ;
H02 (sauf S), 03 (sauf M), 99 ;
H05B

Chambre de recours 3.5.03

G05 ;
H04 (sauf L 1-27, N)

Chambre de recours 3.5.04

G06T ;
H04N

Beschwerdekammer 3.5.05

G06F3, 19;
H04L (ausg. 29)

Beschwerdekammer 3.5.06

G06 (ausg. F3, 11, 12, 13, 15, 17, 19;
K, Q, T)

Beschwerdekammer 3.5.07

G06F17 (ausg. 60); G11;
H03M.

(2) Ist wegen ungleichmäßiger Entwicklung der Arbeitsbelastung der Kammern oder aus anderen triftigen Gründen während des Geschäftsjahres eine Änderung der Verteilung nach Absatz 1 erforderlich, kann sie der Präsident der Beschwerdekammern im Einvernehmen mit den Vorsitzenden der betroffenen Kammern vornehmen. Kommt ein Einvernehmen nicht zustande, entscheidet das Präsidium.

(3) Ist wegen des technischen Inhalts einer Beschwerde ihre von dem Absatz 1 abweichende Verteilung geboten, so bemühen sich die Vorsitzenden der betroffenen Kammern um eine einvernehmliche Lösung. Kommt sie nicht zustande, entscheidet das Präsidium.

Artikel 2**Zuweisung der Mitglieder zu den Technischen Beschwerdekammern**

Die Mitglieder der einzelnen Technischen Beschwerdekammern sind:¹

Beschwerdekammer 3.2.01

V: Giovanni Pricolo
TM: Hartwich Geuss
TM: Winfried Marx
TM: Claudio Narcisi*
TM: *vakant*
RM: Paul de Heij
RM: Sofia Fernández de Córdoba
RM: Peter Guntz
RM: Olga Loizou

Beschwerdekammer 3.2.02

V + RM: Eugène Dufrasne
TM: David Ceccarelli
TM: Mario Stern
TM: Pascal Weber*
TM: *vakant*

Board of Appeal 3.5.05

G06F3, 19;
H04L (exc. 29)

Board of Appeal 3.5.06

G06 (exc. F3, 11, 12, 13, 15, 17, 19;
K, Q, T)

Board of Appeal 3.5.07

G06F17 (exc. 60); G11;
H03M.

(2) If, because of an uneven development of the workload of the Boards, or for other good reasons, it proves necessary to amend the distribution according to paragraph 1 during the year, the President of the Boards of Appeal may, in agreement with the Chairmen of the Boards concerned, order it. If agreement cannot be reached, the Presidium shall decide.

(3) If because of the technical content of an appeal it is appropriate to allocate it otherwise than as provided by paragraph 1, the Chairmen of the Boards concerned shall endeavour to reach agreement on the allocation, failing which the Presidium shall decide.

Article 2**Allocation of members to the Technical Boards of Appeal**

The members of the individual Technical Boards of Appeal are:¹

Board of Appeal 3.2.01

Ch: Giovanni Pricolo
TM: Hartwich Geuss
TM: Winfried Marx
TM: Claudio Narcisi*
TM: *vacant*
LM: Paul de Heij
LM: Sofia Fernández de Córdoba
LM: Peter Guntz
LM: Olga Loizou

Board of Appeal 3.2.02

Ch + LM: Eugène Dufrasne
TM: David Ceccarelli
TM: Mario Stern
TM: Pascal Weber*
TM: *vacant*

Chambre de recours 3.5.05

G06F3, 19 ;
H04L (sauf 29)

Chambre de recours 3.5.06

G06 (sauf F3, 11, 12, 13, 15, 17, 19 ;
K, Q, T)

Chambre de recours 3.5.07

G06F17 (sauf 60) ; G11 ;
H03M.

(2) Si, en cours d'année, du fait d'une évolution inégale de la charge de travail, ou pour d'autres motifs valables, une modification de la répartition selon les dispositions du paragraphe 1 s'avère nécessaire, le Président des chambres de recours peut y procéder en accord avec les présidents de chambre concernés. Faute d'accord à ce sujet, la décision est prise par le Praesidium.

(3) Si, du fait du contenu technique du recours, il apparaît nécessaire ou opportun de ne pas l'attribuer selon les dispositions du paragraphe 1, les présidents de chambre concernés prennent la décision d'un commun accord, faute de quoi la décision est prise par le Praesidium.

Article 2**Attribution des membres aux chambres de recours techniques**

Les membres de chacune des chambres de recours techniques sont :¹

Chambre de recours 3.2.01

P : Giovanni Pricolo
MT : Hartwich Geuss
MT : Winfried Marx
MT : Claudio Narcisi*
MT : *vacant*
MJ : Paul de Heij
MJ : Sofia Fernández de Córdoba
MJ : Peter Guntz
MJ : Olga Loizou

Chambre de recours 3.2.02

P + MJ : Eugène Dufrasne
MT : David Ceccarelli
MT : Mario Stern
MT : Pascal Weber*
MT : *vacant*

¹ Der Vorsitzende ist mit (V) gekennzeichnet, der Stellvertreter des Vorsitzenden mit einem Stern (*), die technisch vorgebildeten Mitglieder mit (TM) und die rechtskundigen Mitglieder mit (RM).

¹ The Chairman is indicated by (Ch), the Chairman's deputy is indicated by an asterisk (*), technically qualified members by (TM) and legally qualified members by (LM).

¹ Le président est indiqué par (P), le suppléant du président est indiqué par un astérisque (*), les membres techniciens par (MT), les membres juristes par (MJ).

Beschwerdekammer 3.2.03

V: Graham Ashley
 TM: Vincent Bouyssy
 TM: Christopher Donnelly*
 TM: Yves Jest
 TM: Bernhard Miller
 RM: Eleni Kossonakou
 RM: Dorothea Prietzel-Funk
 RM: Marie-Bernadette Tardo-Dino
 (bis 31.03.2018)
 RM: Gérard Weiss

Beschwerdekammer 3.2.04

V: Albert de Vries
 TM: Erwin Frank*
 TM: Gabriel Martin González
 TM: Sylvain Oechsner de Coninck
 TM: Jonathan Wright
 RM: Tamás Bokor
 RM: Christopher Heath
 RM: Wim van der Eijk

Beschwerdekammer 3.2.05

V: Michael Pooock
 TM: Steven Bridge*
 TM: Philipp Lanz
 TM: Oliver Randl
 TM: Henk Schram
 RM: Jean Geschwind
 RM: David Rogers
 RM: Gérard Weiss
 RM: Richard Winkelhofer

Beschwerdekammer 3.2.06

V: Michael Harrison
 TM: Pedro Cipriano
 TM: Gabriele de Crignis
 TM: Martin Hannam
 TM: Thomas Rosenblatt*
 RM: Claus-Peter Brandt
 RM: Jeannine Hoppe
 RM: Marie-Bernadette Tardo-Dino
 (bis 31.03.2018)
 RM: Wilhelm Ungler

Beschwerdekammer 3.2.07

V + RM: Ingo Beckedorf
 TM: Vincenzo Bevilacqua
 TM: Guy Patton*
 TM: Konstantinos Poalas
 TM: *vakant*

Beschwerdekammer 3.2.08

V: Paola Acton
 TM: Marco Alvazzi Delfrate*
 TM: Matthew Foulger
 TM: Christoph Herberhold
 TM: *vakant*
 RM: Yvonne Podbielski
 RM: Christof Schmidt
 RM: Petra Schmitz

Beschwerdekammer 3.3.01

V: Albert Lindner
 TM: Regina Hauss
 TM: José Molina de Alba
 TM: Magdalena Pregetter
 TM: Gudrun Seufert*
 TM: Teresa Sommerfeld
 TM: *vakant*

Board of Appeal 3.2.03

Ch: Graham Ashley
 TM: Vincent Bouyssy
 TM: Christopher Donnelly*
 TM: Yves Jest
 TM: Bernhard Miller
 LM: Eleni Kossonakou
 LM: Dorothea Prietzel-Funk
 LM: Marie-Bernadette Tardo-Dino
 (until 31.03.2018)
 LM: Gérard Weiss

Board of Appeal 3.2.04

Ch: Albert de Vries
 TM: Erwin Frank*
 TM: Gabriel Martin González
 TM: Sylvain Oechsner de Coninck
 TM: Jonathan Wright
 LM: Tamás Bokor
 LM: Christopher Heath
 LM: Wim van der Eijk

Board of Appeal 3.2.05

Ch: Michael Pooock
 TM: Steven Bridge*
 TM: Philipp Lanz
 TM: Oliver Randl
 TM: Henk Schram
 LM: Jean Geschwind
 LM: David Rogers
 LM: Gérard Weiss
 LM: Richard Winkelhofer

Board of Appeal 3.2.06

Ch: Michael Harrison
 TM: Pedro Cipriano
 TM: Gabriele de Crignis
 TM: Martin Hannam
 TM: Thomas Rosenblatt*
 LM: Claus-Peter Brandt
 LM: Jeannine Hoppe
 LM: Marie-Bernadette Tardo-Dino
 (until 31.03.2018)
 LM: Wilhelm Ungler

Board of Appeal 3.2.07

Ch + LM: Ingo Beckedorf
 TM: Vincenzo Bevilacqua
 TM: Guy Patton*
 TM: Konstantinos Poalas
 TM: *vacant*

Board of Appeal 3.2.08

Ch: Paola Acton
 TM: Marco Alvazzi Delfrate*
 TM: Matthew Foulger
 TM: Christoph Herberhold
 TM: *vakant*
 LM: Yvonne Podbielski
 LM: Christof Schmidt
 LM: Petra Schmitz

Board of Appeal 3.3.01

Ch: Albert Lindner
 TM: Regina Hauss
 TM: José Molina de Alba
 TM: Magdalena Pregetter
 TM: Gudrun Seufert*
 TM: Teresa Sommerfeld
 TM: *vacant*

Chambre de recours 3.2.03

P : Graham Ashley
 MT : Vincent Bouyssy
 MT : Christopher Donnelly*
 MT : Yves Jest
 MT : Bernhard Miller
 MJ : Eleni Kossonakou
 MJ : Dorothea Prietzel-Funk
 MJ : Marie-Bernadette Tardo-Dino
 (jusqu'au 31.03.2018)
 MJ : Gérard Weiss

Chambre de recours 3.2.04

P : Albert de Vries
 MT : Erwin Frank*
 MT : Gabriel Martin González
 MT : Sylvain Oechsner de Coninck
 MT : Jonathan Wright
 MJ : Tamás Bokor
 MJ : Christopher Heath
 MJ : Wim van der Eijk

Chambre de recours 3.2.05

P : Michael Pooock
 MT : Steven Bridge*
 MT : Philipp Lanz
 MT : Oliver Randl
 MT : Henk Schram
 MJ : Jean Geschwind
 MJ : David Rogers
 MJ : Gérard Weiss
 MJ : Richard Winkelhofer

Chambre de recours 3.2.06

P : Michael Harrison
 MT : Pedro Cipriano
 MT : Gabriele de Crignis
 MT : Martin Hannam
 MT : Thomas Rosenblatt*
 MJ : Claus-Peter Brandt
 MJ : Jeannine Hoppe
 MJ : Marie-Bernadette Tardo-Dino
 (jusqu'au 31.03.2018)
 MJ : Wilhelm Ungler

Chambre de recours 3.2.07

P + MJ : Ingo Beckedorf
 MT : Vincenzo Bevilacqua
 MT : Guy Patton*
 MT : Konstantinos Poalas
 MT : *vacant*

Chambre de recours 3.2.08

P : Paola Acton
 MT : Marco Alvazzi Delfrate*
 MT : Matthew Foulger
 MT : Christoph Herberhold
 MT : *vakant*
 MJ : Yvonne Podbielski
 MJ : Christof Schmidt
 MJ : Petra Schmitz

Chambre de recours 3.3.01

P : Albert Lindner
 MT : Regina Hauss
 MT : José Molina de Alba
 MT : Magdalena Pregetter
 MT : Gudrun Seufert*
 MT : Teresa Sommerfeld
 MT : *vacant*

TM: *vakant*
TM: *vakant*
RM: Martina Blasi
RM: Lukas Bühler
RM: Paul de Heij

Beschwerdekammer 3.3.02

V: vakant
Die für die Kammer 3.3.02 vorgesehenen Stellen für technisch vorgebildete und rechtskundige Mitglieder wurden vorübergehend auf die Kammer 3.3.01 übertragen.

Beschwerdekammer 3.3.03

V: Daniele Semino
TM: Olivier Dury
TM: Maxwell Gordon*
TM: Damien Marquis
TM: François Rousseau
RM: Claus-Peter Brandt
RM: Robert Cramer
RM: Wilhelm Ungler

Beschwerdekammer 3.3.04

V: Gabriele Alt
TM: Ashok Chakravarty
TM: Bart Claes*
TM: Renate Morawetz
TM: *vakant*
RM: Martina Blasi
RM: Lukas Bühler
RM: Paul de Heij
RM: Marie-Bernadette Tardo-Dino (bis 31.03.2018)

Beschwerdekammer 3.3.05

V: Ernst Bendl
TM: Herbert Engl* (bis 28.02.2018)
TM: Guy Glod
TM: Andreas Haderlein
TM: Jean-Michel Schwaller* (*ab 01.03.2018)
TM: *vakant* (ab 01.03.2018)
RM: Sofia Fernández de Córdoba
RM: Peter Guntz
RM: Olga Loizou
RM: Richard Winkelhofer

Beschwerdekammer 3.3.06

V: Bernhard Czech
TM: Paolo Ammendola
TM: Luigi Li Voti*
TM: Michele Maremonti
TM: Giuseppe Santavicca
RM: Claus-Peter Brandt
RM: Robert Cramer
RM: Christopher Heath
RM: Jeannine Hoppe

Beschwerdekammer 3.3.07

V: Joseph Riolo
TM: Denis Boulois
TM: Ambrogio Uselli*
TM: *vakant*
TM: *vakant*
RM: Yvonne Podbielski
RM: Christof Schmidt
RM: Petra Schmitz

TM: *vacant*
TM: *vacant*
LM: Martina Blasi
LM: Lukas Bühler
LM: Paul de Heij

Board of Appeal 3.3.02

Ch: vacant
The technical and legal member posts foreseen for Board 3.3.02 have been transferred temporarily to Board 3.3.01.

Board of Appeal 3.3.03

Ch: Daniele Semino
TM: Olivier Dury
TM: Maxwell Gordon*
TM: Damien Marquis
TM: François Rousseau
LM: Claus-Peter Brandt
LM: Robert Cramer
LM: Wilhelm Ungler

Board of Appeal 3.3.04

Ch: Gabriele Alt
TM: Ashok Chakravarty
TM: Bart Claes*
TM: Renate Morawetz
TM: *vakant*
LM: Martina Blasi
LM: Lukas Bühler
LM: Paul de Heij
LM: Marie-Bernadette Tardo-Dino (until 31.03.2018)

Board of Appeal 3.3.05

Ch: Ernst Bendl
TM: Herbert Engl* (until 28.02.2018)
TM: Guy Glod
TM: Andreas Haderlein
TM: Jean-Michel Schwaller* (*as from 01.03.2018)
TM: *vakant* (as from 01.03.2018)
LM: Sofia Fernández de Córdoba
LM: Peter Guntz
LM: Olga Loizou
LM: Richard Winkelhofer

Board of Appeal 3.3.06

Ch: Bernhard Czech
TM: Paolo Ammendola
TM: Luigi Li Voti*
TM: Michele Maremonti
TM: Giuseppe Santavicca
LM: Claus-Peter Brandt
LM: Robert Cramer
LM: Christopher Heath
LM: Jeannine Hoppe

Board of Appeal 3.3.07

Ch: Joseph Riolo
TM: Denis Boulois
TM: Ambrogio Uselli*
TM: *vakant*
TM: *vakant*
LM: Yvonne Podbielski
LM: Christof Schmidt
LM: Petra Schmitz

MT : *vacant*
MT : *vacant*
MJ : Martina Blasi
MJ : Lukas Bühler
MJ : Paul de Heij

Chambre de recours 3.3.02

P : vacant
Les postes de membres techniciens et juristes prévus pour la Chambre 3.3.02 ont été transférés temporairement à la Chambre 3.3.01.

Chambre de recours 3.3.03

P : Daniele Semino
MT : Olivier Dury
MT : Maxwell Gordon*
MT : Damien Marquis
MT : François Rousseau
MJ : Claus-Peter Brandt
MJ : Robert Cramer
MJ : Wilhelm Ungler

Chambre de recours 3.3.04

P : Gabriele Alt
MT : Ashok Chakravarty
MT : Bart Claes*
MT : Renate Morawetz
MT : *vakant*
MJ : Martina Blasi
MJ : Lukas Bühler
MJ : Paul de Heij
MJ : Marie-Bernadette Tardo-Dino (jusqu'au 31.03.2018)

Chambre de recours 3.3.05

P : Ernst Bendl
MT : Herbert Engl* (jusqu'au 28.02.2018)
MT : Guy Glod
MT : Andreas Haderlein
MT : Jean-Michel Schwaller* (*à compter du 01.03.2018)
MT : *vakant* (à compter du 01.03.2018)
MJ : Sofia Fernández de Córdoba
MJ : Peter Guntz
MJ : Olga Loizou
MJ : Richard Winkelhofer

Chambre de recours 3.3.06

P : Bernhard Czech
MT : Paolo Ammendola
MT : Luigi Li Voti*
MT : Michele Maremonti
MT : Giuseppe Santavicca
MJ : Claus-Peter Brandt
MJ : Robert Cramer
MJ : Christopher Heath
MJ : Jeannine Hoppe

Chambre de recours 3.3.07

P : Joseph Riolo
MT : Denis Boulois
MT : Ambrogio Uselli*
MT : *vakant*
MT : *vakant*
MJ : Yvonne Podbielski
MJ : Christof Schmidt
MJ : Petra Schmitz

Beschwerdekammer 3.3.08

V: Beat Stolz
 TM: Pere Julià
 TM: Marco Montrone
 TM: Maria Rosario Vega Laso*
 TM: *vakant*
 RM: Jean Geschwind
 RM: David Rogers
 RM: Richard Winkelhofer

Beschwerdekammer 3.3.09

V: Werner Sieber
 TM: Jesús Jardón Álvarez
 TM: Marcus Müller*
 TM: Nikolaos Perakis
 TM: *vakant*
 RM: Fritz Blumer
 RM: Eleni Kossonakou
 RM: Dorothea Prietzel-Funk

Beschwerdekammer 3.3.10

V: Pascal Gryczka
 TM: Christine Komenda*
 TM: Raquel Pérez Carlón
 TM: Jean-Claude Schmid
 TM: *vakant*
 RM: Fritz Blumer
 RM: Tamás Bokor
 RM: Wim van der Eijk

Beschwerdekammer 3.4.01

V: *vakant*
 TM: Pascal Fontenay*
 TM: Fiona Neumann
 TM: Thomas Zinke
 TM: *vakant*
 RM: Jean Geschwind
 RM: David Rogers
 RM: Richard Winkelhofer

Beschwerdekammer 3.4.02

V: Roland Bekkering
 TM: André Hornung
 TM: Francisco Narganes-Quijano
 TM: Hans-Christoph von Gronau
 TM: *vakant*
 RM: Georg Decker
 RM: Theodora Karamanli
 RM: Bernhard Müller*

Beschwerdekammer 3.4.03

V: Gunnar Eliasson
 TM: Thomas Häusser*
 TM: Emmanuel Papastefanou
 TM: Michael Stenger
 TM: Seamus Ward
 RM: Tamás Bokor
 RM: Christopher Heath
 RM: Wim van der Eijk

Beschwerdekammer 3.5.01

V: William Chandler
 TM: Norbert Glaser
 TM: Marcus Höhn
 TM: Paul Scriven
 TM: Annika Wahrenberg
 RM: Yvonne Podbielski
 RM: Christof Schmidt
 RM: Petra Schmitz*

Board of Appeal 3.3.08

Ch: Beat Stolz
 TM: Pere Julià
 TM: Marco Montrone
 TM: Maria Rosario Vega Laso*
 TM: *vacant*
 LM: Jean Geschwind
 LM: David Rogers
 LM: Richard Winkelhofer

Board of Appeal 3.3.09

Ch: Werner Sieber
 TM: Jesús Jardón Álvarez
 TM: Marcus Müller*
 TM: Nikolaos Perakis
 TM: *vacant*
 LM: Fritz Blumer
 LM: Eleni Kossonakou
 LM: Dorothea Prietzel-Funk

Board of Appeal 3.3.10

Ch: Pascal Gryczka
 TM: Christine Komenda*
 TM: Raquel Pérez Carlón
 TM: Jean-Claude Schmid
 TM: *vacant*
 LM: Fritz Blumer
 LM: Tamás Bokor
 LM: Wim van der Eijk

Board of Appeal 3.4.01

Ch: *vacant*
 TM: Pascal Fontenay*
 TM: Fiona Neumann
 TM: Thomas Zinke
 TM: *vacant*
 LM: Jean Geschwind
 LM: David Rogers
 LM: Richard Winkelhofer

Board of Appeal 3.4.02

Ch: Roland Bekkering
 TM: André Hornung
 TM: Francisco Narganes-Quijano
 TM: Hans-Christoph von Gronau
 TM: *vacant*
 LM: Georg Decker
 LM: Theodora Karamanli
 LM: Bernhard Müller*

Board of Appeal 3.4.03

Ch: Gunnar Eliasson
 TM: Thomas Häusser*
 TM: Emmanuel Papastefanou
 TM: Michael Stenger
 TM: Seamus Ward
 LM: Tamás Bokor
 LM: Christopher Heath
 LM: Wim van der Eijk

Board of Appeal 3.5.01

Ch: William Chandler
 TM: Norbert Glaser
 TM: Marcus Höhn
 TM: Paul Scriven
 TM: Annika Wahrenberg
 LM: Yvonne Podbielski
 LM: Christof Schmidt
 LM: Petra Schmitz*

Chambre de recours 3.3.08

P: Beat Stolz
 MT: Pere Julià
 MT: Marco Montrone
 MT: Maria Rosario Vega Laso*
 MT: *vacant*
 MJ: Jean Geschwind
 MJ: David Rogers
 MJ: Richard Winkelhofer

Chambre de recours 3.3.09

P: Werner Sieber
 MT: Jesús Jardón Álvarez
 MT: Marcus Müller*
 MT: Nikolaos Perakis
 MT: *vacant*
 MJ: Fritz Blumer
 MJ: Eleni Kossonakou
 MJ: Dorothea Prietzel-Funk

Chambre de recours 3.3.10

P: Pascal Gryczka
 MT: Christine Komenda*
 MT: Raquel Pérez Carlón
 MT: Jean-Claude Schmid
 MT: *vacant*
 MJ: Fritz Blumer
 MJ: Tamás Bokor
 MJ: Wim van der Eijk

Chambre de recours 3.4.01

P: *vacant*
 MT: Pascal Fontenay*
 MT: Fiona Neumann
 MT: Thomas Zinke
 MT: *vacant*
 MJ: Jean Geschwind
 MJ: David Rogers
 MJ: Richard Winkelhofer

Chambre de recours 3.4.02

P: Roland Bekkering
 MT: André Hornung
 MT: Francisco Narganes-Quijano
 MT: Hans-Christoph von Gronau
 MT: *vacant*
 MJ: Georg Decker
 MJ: Theodora Karamanli
 MJ: Bernhard Müller*

Chambre de recours 3.4.03

P: Gunnar Eliasson
 MT: Thomas Häusser*
 MT: Emmanuel Papastefanou
 MT: Michael Stenger
 MT: Seamus Ward
 MJ: Tamás Bokor
 MJ: Christopher Heath
 MJ: Wim van der Eijk

Chambre de recours 3.5.01

P: William Chandler
 MT: Norbert Glaser
 MT: Marcus Höhn
 MT: Paul Scriven
 MT: Annika Wahrenberg
 MJ: Yvonne Podbielski
 MJ: Christof Schmidt
 MJ: Petra Schmitz*

Beschwerdekammer 3.5.02

V: Richard Lord
 TM: Harald Bronold
 TM: Gary Flyng*
 TM: *vakant*
 TM: *vakant*
 RM: Robert Cramer
 RM: Jeannine Hoppe
 RM: Wilhelm Ungler

Beschwerdekammer 3.5.03

V: Fred van der Voort
 TM: Armin Madenach*
 TM: Bernhard Noll
 TM: Klaus Schenkel
 TM: Timothy Snell
 RM: Sofía Fernández de Córdoba
 RM: Peter Guntz
 RM: Olga Loizou

Beschwerdekammer 3.5.04

V: Christian Kunzelmann
 TM: Alain Dumont
 TM: Rolf Gerdes
 TM: Marc Paci*
 TM: Brigitte Willems
 RM: Georg Decker
 RM: Theodora Karamanli
 RM: Bernhard Müller

Beschwerdekammer 3.5.05

V: Andrea Ritzka
 TM: Kemal Bengi-Akyurek
 TM: Philippe Cretaine
 TM: Eyüp Konak
 TM: *vakant*
 RM: Fritz Blumer
 RM: Dorothea Prietzel-Funk
 RM: Gérard Weiss*

Beschwerdekammer 3.5.06

V + RM: Wolfgang Sekretaruk
 TM: Stefan Krischer
 TM: Martin Müller*
 TM: Alan Teale
 TM: Georges Zucka

Beschwerdekammer 3.5.07

V + RM: Rainer Moufang
 TM: Ronald de Man
 TM: Paula San-Bento Furtado*
 TM: Michael Jaedicke
 TM: *vakant*.

Artikel 3**Zusammensetzung der Kammer in einer Beschwerdesache**

(1) Sobald eine Beschwerde bei der Geschäftsstelle eingegangen ist, bestimmt der Vorsitzende aus dem Kreis der Mitglieder der Kammer die Zusammensetzung, in welcher die Kammer über die Beschwerde entscheidet.

(2) Bei der Bestimmung der Zusammensetzung berücksichtigt der Vorsitzende insbesondere die Arbeitsbelastung der Kammermitglieder sowie die technischen und

Board of Appeal 3.5.02

Ch: Richard Lord
 TM: Harald Bronold
 TM: Gary Flyng*
 TM: *vacant*
 TM: *vacant*
 LM: Robert Cramer
 LM: Jeannine Hoppe
 LM: Wilhelm Ungler

Board of Appeal 3.5.03

Ch: Fred van der Voort
 TM: Armin Madenach*
 TM: Bernhard Noll
 TM: Klaus Schenkel
 TM: Timothy Snell
 LM: Sofía Fernández de Córdoba
 LM: Peter Guntz
 LM: Olga Loizou

Board of Appeal 3.5.04

Ch: Christian Kunzelmann
 TM: Alain Dumont
 TM: Rolf Gerdes
 TM: Marc Paci*
 TM: Brigitte Willems
 LM: Georg Decker
 LM: Theodora Karamanli
 LM: Bernhard Müller

Board of Appeal 3.5.05

Ch: Andrea Ritzka
 TM: Kemal Bengi-Akyurek
 TM: Philippe Cretaine
 TM: Eyüp Konak
 TM: *vacant*
 LM: Fritz Blumer
 LM: Dorothea Prietzel-Funk
 LM: Gérard Weiss*

Board of Appeal 3.5.06

Ch + LM: Wolfgang Sekretaruk
 TM: Stefan Krischer
 TM: Martin Müller*
 TM: Alan Teale
 TM: Georges Zucka

Board of Appeal 3.5.07

Ch + LM: Rainer Moufang
 TM: Ronald de Man
 TM: Paula San-Bento Furtado*
 TM: Michael Jaedicke
 TM: *vacant*.

Article 3**Composition of the board for a particular appeal**

(1) On receipt of an appeal by the registry, the Chairman shall determine the composition of the board responsible for deciding it from amongst the Board members.

(2) In determining the composition the Chairman shall in particular take account of the workload of each member and the technical and language requirements of the case.

Chambre de recours 3.5.02

P : Richard Lord
 MT : Harald Bronold
 MT : Gary Flyng*
 MT : *vacant*
 MT : *vacant*
 MJ : Robert Cramer
 MJ : Jeannine Hoppe
 MJ : Wilhelm Ungler

Chambre de recours 3.5.03

P : Fred van der Voort
 MT : Armin Madenach*
 MT : Bernhard Noll
 MT : Klaus Schenkel
 MT : Timothy Snell
 MJ : Sofía Fernández de Córdoba
 MJ : Peter Guntz
 MJ : Olga Loizou

Chambre de recours 3.5.04

P : Christian Kunzelmann
 MT : Alain Dumont
 MT : Rolf Gerdes
 MT : Marc Paci*
 MT : Brigitte Willems
 MJ : Georg Decker
 MJ : Theodora Karamanli
 MJ : Bernhard Müller

Chambre de recours 3.5.05

P : Andrea Ritzka
 MT : Kemal Bengi-Akyurek
 MT : Philippe Cretaine
 MT : Eyüp Konak
 MT : *vacant*
 MJ : Fritz Blumer
 MJ : Dorothea Prietzel-Funk
 MJ : Gérard Weiss*

Chambre de recours 3.5.06

P + MJ : Wolfgang Sekretaruk
 MT : Stefan Krischer
 MT : Martin Müller*
 MT : Alan Teale
 MT : Georges Zucka

Chambre de recours 3.5.07

P + MJ : Rainer Moufang
 MT : Ronald de Man
 MT : Paula San-Bento Furtado*
 MT : Michael Jaedicke
 MT : *vacant*.

Article 3**Composition de la chambre appelée à statuer dans un recours**

(1) Dès qu'un recours est reçu par le greffe, le président désigne parmi les membres de la chambre ceux qui composent la chambre appelée à statuer sur le recours.

(2) Lors de la détermination de la composition, le président tient notamment compte de la charge de travail de chaque membre ainsi que des exigences techniques et

sprachlichen Anforderungen der Beschwerdesache.

(3) Erfordern es die Umstände einer Beschwerde, kann der Vorsitzende ein technisch vorgebildetes Mitglied zur Mitwirkung bestimmen, welches Mitglied einer anderen Kammer ist. Dabei hat er das Einvernehmen mit deren Vorsitzendem herzustellen.

(4) Erfordern es die Umstände einer Beschwerde, kann der Vorsitzende ein rechtskundiges Mitglied, das kein Mitglied der Kammer ist, zur Mitwirkung bestimmen. Dabei ist gemäß Artikel 5 (1) vorzugehen.

(5) Der Präsident der Beschwerdekammern ist bei Anwendung der Absätze 3 und 4 zu unterrichten.

Artikel 4 Änderung der Zusammensetzung der Kammer in einer Beschwerdesache

(1) Kann ein nach Artikel 3 oder 4 bestimmtes Mitglied an der Beschwerdesache nicht oder nicht mehr mitwirken oder gibt eine Änderung des Geschäftsverteilungsplans hierzu Anlass, bestimmt der Vorsitzende ein anderes Mitglied der Kammer. Dabei berücksichtigt er insbesondere die in Artikel 3 Absatz 2 genannten Belange.

(2) Kann ein technisch vorgebildetes Mitglied nicht durch ein anderes Mitglied der Kammer ersetzt werden, bestimmt der Vorsitzende ein technisch vorgebildetes Mitglied, das Mitglied einer fachlich benachbarten Kammer ist. Dabei hat er das Einvernehmen mit deren Vorsitzendem herzustellen und insbesondere die in Artikel 3 Absatz 2 genannten Belange zu berücksichtigen.

(3) Kann ein rechtskundiges Mitglied nicht durch ein anderes rechtskundiges Mitglied der Kammer ersetzt werden, bestimmt der Vorsitzende ein rechtskundiges Mitglied gemäß Artikel 5.

(4) Der Präsident der Beschwerdekammern ist bei Anwendung der Absätze 2 und 3 zu unterrichten.

(5) In bestimmten Fällen können die Vorsitzenden aus jeder der nachstehend genannten Gruppen von Kammern aus organisatorischen Gründen die gemäß Artikel 3 festgelegte Zusammensetzung im gegenseitigen Einvernehmen ändern

(3) If the circumstances of the appeal make it necessary, the Chairman may designate a technically qualified member from another Board. In so doing he shall procure the consent of the Chairman of that Board.

(4) If the circumstances of the appeal make it necessary, the Chairman may designate a legally qualified member who is not a member of the Board. The procedure to be followed is laid down in Article 5(1).

(5) The President of the Boards of Appeal shall be informed of the application of paragraphs 3 and 4.

Article 4 Change of composition of a board of appeal

(1) If a member designated pursuant to Article 3 or 4 cannot or can no longer participate in the case, or if a change in the business distribution scheme occasions it, the Chairman shall designate another member of the Board to replace that member, having regard in particular to the criteria indicated in Article 3, paragraph 2.

(2) If a technically qualified member cannot be replaced by another member of the Board, the Chairman shall designate a technically qualified member who is a member of a Board in a neighbouring technical field. In so doing he shall procure the consent of the chairman of that Board and have regard in particular to the criteria indicated in Article 3, paragraph 2.

(3) If a legally qualified member cannot be replaced by another legally qualified member of the Board, the Chairman shall designate a legally qualified member in accordance with Article 5.

(4) The President of the Boards of Appeal shall be informed of the application of paragraphs 2 and 3.

(5) In specific cases, for organisational reasons, the chairmen of each of the following groups of Boards may in mutual agreement amend the composition which was determined according to Article 3 and determine a composition amongst the

linguistischen du recours considéré.

(3) Si les circonstances d'un recours l'exigent, le président peut désigner un membre technicien d'une autre chambre. Dans ce cas, il s'assure de l'accord du président de la chambre concernée.

(4) Si les circonstances d'un recours l'exigent, le président peut désigner dans la composition un membre juriste qui n'est pas membre de la chambre. Dans ce cas s'appliquent les dispositions de l'article 5(1).

(5) Le Président des chambres de recours doit être informé de l'application des paragraphes 3 et 4.

Article 4 Modification de la composition de la chambre appelée à statuer sur un recours

(1) Si un membre désigné en application de l'article 3 ou 4 n'est pas ou n'est plus en mesure de participer au règlement d'un recours, ou si une modification du plan de répartition des affaires l'exige, le président désigne un autre membre de la chambre en tenant compte notamment des critères exposés à l'article 3, paragraphe 2.

(2) Si un membre technicien ne peut être remplacé par un autre membre de la chambre, le président désigne un membre technicien d'une chambre compétente dans des domaines techniques voisins. Dans ce cas, il s'assure de l'accord du président de la chambre concernée et tient compte notamment des critères exposés à l'article 3, paragraphe 2.

(3) Si un membre juriste ne peut être remplacé par un autre membre juriste de la chambre, un membre juriste est désigné par le président suivant les dispositions de l'article 5.

(4) Le Président des chambres de recours doit être informé de l'application des paragraphes 2 et 3.

(5) Dans des affaires données et pour des raisons d'organisation, les présidents de chacun des groupes de chambres indiqués ci-dessous peuvent, d'un commun accord, modifier la composition déterminée conformément à l'article 3 et

und eine Zusammensetzung aus den Mitgliedern der beiden Kammern ihrer Gruppe festlegen:
- Kammern 3.2.01 und 3.2.07 sowie
- Kammern 3.5.05 und 3.5.07.

Artikel 5
Bestimmung von rechtskundigen Mitgliedern, die nicht Mitglieder der Kammer sind

(1) Die Bestimmung von rechtskundigen Mitgliedern gemäß Artikel 3 Absatz 4 und Artikel 4 Absatz 3 geschieht in folgender Reihenfolge:

a) herangezogen wird jeweils dasjenige rechtskundige Mitglied, dessen letzte Bestimmung am längsten zurückliegt. Für neu ernannte rechtskundige Mitglieder gilt eine fiktive Bestimmung am Tag der Aufnahme ihrer Tätigkeit. Bei gleichem Zeitrang ist in alphabetischer Reihenfolge vorzugehen;

b) ist ein sich nach Buchstabe a) ergebendes rechtskundiges Mitglied an der Mitwirkung verhindert oder kann es nach Auffassung des Vorsitzenden unter Berücksichtigung der in Artikel 3 Absatz 2 genannten Belange oder bei Anwendung von Artikel 7 nicht herangezogen werden, ist das nach Buchstabe a) nächstfolgende Mitglied heranzuziehen.

(2) Aus für die ordnungsgemäße Arbeitsweise einer Kammer erforderlichen Gründen können ein oder mehrere zusätzliche rechtskundige Mitglieder zur Mitwirkung in dieser Kammer bestimmt werden.

(3) Die folgenden rechtskundigen Mitglieder werden als zusätzliche Mitglieder bestimmt:

Lukas Bühler: 3.2.02

Claus-Peter Brandt: 3.2.07

Georg Decker: 3.4.03

Carl Josefsson: 3.2.04, 3.3.10, 3.5.01

Eleni Kossonakou: 3.2.06

Bernhard Müller: 3.5.06

members of both Boards of their group:

- Boards 3.2.01 and 3.2.07 and
- Boards 3.5.05 and 3.5.07.

Article 5
Designation of legally qualified members who are not members of the Board

(1) The designation of legally qualified members in accordance with Article 3, paragraph 4, and Article 4, paragraph 3, shall proceed in the following order:

(a) in each case, that legally qualified member is called upon whose most recent designation occurred longest ago. For newly appointed legally qualified members the day on which they assumed office shall be regarded as a notional designation. If members rank the same in time they shall be called upon in alphabetical order;

(b) if a legally qualified member resulting from the application of sub-paragraph (a) is prevented from participating, or cannot in the opinion of the Chairman be called upon taking into account the criteria indicated in Article 3, paragraph 2, or when applying Article 7, the next following member according to sub-paragraph (a) shall be called upon.

(2) For reasons which are essential to the proper functioning of a board, one or more supplementary legally qualified member(s) can be designated to that board.

(3) The following legally qualified members are designated as supplementary members:

Lukas Bühler: 3.2.02

Claus-Peter Brandt: 3.2.07

Georg Decker: 3.4.03

Carl Josefsson: 3.2.04, 3.3.10, 3.5.01

Eleni Kossonakou: 3.2.06

Bernhard Müller: 3.5.06

déterminer une composition parmi les membres des deux chambres de leur groupe :

- Chambres 3.2.01 et 3.2.07 et
- Chambres 3.5.05 et 3.5.07.

Article 5
Désignation des membres juristes, non membres de la chambre

(1) La désignation de membres juristes selon l'article 3, paragraphe 4 et l'article 4, paragraphe 3 s'effectue dans l'ordre suivant :

a) est d'abord considéré le membre juriste dont la dernière désignation est la plus ancienne. Les membres juristes nouvellement nommés se voient attribuer une date de désignation fictive correspondant à leur date d'entrée en fonction. En cas d'égalité dans les dates applicables de désignation, il est procédé par ordre alphabétique ;

b) si un membre juriste selon la lettre a) du présent paragraphe est empêché de participer au règlement du recours ou si sa désignation, de l'avis du président, n'est pas possible en tenant compte des critères exposés à l'article 3, paragraphe 2 ou en cas d'application de l'article 7, le membre de rang immédiatement suivant selon la lettre a) du présent paragraphe est désigné.

(2) Pour des raisons essentielles au bon fonctionnement d'une chambre, un ou plusieurs membres juristes supplémentaires peuvent être désignés dans cette chambre.

(3) Sont désignés membres supplémentaires les membres juristes suivants :

Lukas Bühler : 3.2.02

Claus-Peter Brandt : 3.2.07

Georg Decker : 3.4.03

Carl Josefsson : 3.2.04, 3.3.10, 3.5.01

Eleni Kossonakou : 3.2.06

Bernhard Müller : 3.5.06

Artikel 6
Bestimmung eines Ersatz-
mitgliedes durch den Präsidenten
der Beschwerdekammern

Kann durch die Anwendung von Artikel 4 ein Kammermitglied nicht ersetzt werden, bestimmt der Präsident der Beschwerdekammern das Ersatzmitglied.

Artikel 7
Zusammensetzung der Kammer
bei sachlichem Zusammenhang
mehrerer Beschwerden

Stehen bei der Kammer anhängige Beschwerden insbesondere wegen ähnlicher Rechts- und Tatfragen in einem sachlichen Zusammenhang, kann der Vorsitzende bestimmen, dass die Kammer in derselben Besetzung entscheidet.

Artikel 8
Übergangsbestimmungen

Unberührt von diesem Geschäftsverteilungsplan bleiben die Verfahren, in denen vor dem 1. Januar 2018 bereits ein Bescheid ergangen oder eine mündliche Verhandlung anberaumt worden ist, sowie die Verfahren, die in den Übergangsbestimmungen früherer Geschäftsverteilungspläne einzeln zugewiesen worden sind. Diese Regelung gilt entsprechend, wenn während des Geschäftsjahres eine Änderung der Geschäftsverteilung erfolgt.

Artikel 9
Geltungsdauer

Dieser Geschäftsverteilungsplan gilt für die Zeit vom 1. Januar 2018 bis zum 31. Dezember 2018.

Geschehen zu München am
22. Dezember 2017

Für das Präsidium

Der Vorsitzende

Article 6
Designation of a replacement
member by the President of the
Boards of Appeal

If a member of a board cannot be replaced by applying Article 4, the President of the Boards of Appeal shall designate the replacement member.

Article 7
Composition of the board where a
number of appeals are closely
linked

Where appeals pending before the Board are closely linked, in particular by involving similar legal or factual questions, the Chairman may order that the board shall decide in the same composition.

Article 8
Transitional provisions

Cases in which before 1 January 2018 a communication has been sent or oral proceedings have been appointed shall not be affected by this business distribution scheme, nor shall those cases individually allocated in transitional provisions of previous business distribution schemes. This provision applies mutatis mutandis if the business distribution scheme is amended during the working year.

Article 9
Term of validity

This business distribution scheme shall apply from 1 January 2018 until 31 December 2018.

Done at Munich on
22 December 2017

For the Presidium

The Chairman



C. Josefsson

Article 6
Désignation d'un membre
remplaçant par le Président des
chambres de recours

Si un membre de chambre ne peut être remplacé en application de l'article 4, le Président des chambres de recours désigne le membre remplaçant.

Article 7
Composition de la chambre
en cas de connexité d'affaires

Lorsque des recours déposés devant la même chambre sont connexes, notamment parce qu'ils impliquent une similitude des questions de fait ou de droit, le président peut décider que la chambre statuera dans la même composition.

Article 8
Dispositions transitoires

Ne sont pas affectées par la nouvelle répartition des affaires les procédures pour lesquelles, avant le 1^{er} janvier 2018, une notification a déjà été émise ou la date de la tenue d'une procédure orale déjà fixée, ainsi que les procédures attribuées individuellement par les dispositions transitoires des plans de répartition antérieurs. Cette règle s'applique mutatis mutandis lorsque, pendant l'année d'activité, une modification de la répartition des affaires est décidée.

Article 9
Durée de validité

Le présent plan de répartition est établi pour la période du 1^{er} janvier 2018 au 31 décembre 2018.

Fait à Munich, le
22 décembre 2017

Pour le Praesidium

Le Président